



## QORTI ĆIVILI - PRIM'AWLA

**Onor. Imħallef Dr. Neville Camilleri  
B.A., M.A. (Fin. Serv.), LL.D., Dip. Trib. Eccles. Melit.**

**Numru: 16**

**Rikors Maħluf Numru 253/2022 NC**

**Re-Store Limited**

**vs.**

**Dusk & Dawn Co. Limited  
u  
Joseph Camilleri**

Illum 19 ta' Mejju 2022

Il-Qorti,

Rat ir-Rikors Maħluf tas-soċjeta' attrici Re-Store Limited ippreżzentat fl-24 ta' Marzu 2022 li jgħid hekk:

*"1. Illi permezz ta' skrittura privata datata 2 ta' Marzu 2018 (aktar il-quddiem imsejħha 'l-Iskrittura Privata' u li kopja tagħha qiegħda tiġi hawn esibita bħala Dokument A) il-kumpannija*

*attriċi appuntat lil kumpannija konvenuta sabiex topera fond fil-Valletta Waterfront, Pinto Wharf, Floriana bħala catering establishment; liema fond il-kumpannija attriċi kienet u ghada tiddjjeten b'titolu ta' kera mingħand Valletta Cruise Port plc permezz ta' ftehim bil-miktub tal-istess data u li kopja tiegħu qiegħda tiġi esibita bħala Dokument B.*

2. Illi fuq l-iskrittura privata kien deher ukoll il-konvenut li flimkien mal-kumpannija konvenuta solidalment iggarrantixxa l-obbligi kollha tal-kumpannija konvenuta a favur il-kumpannija attriċi, li accettat, naxxenti mill-iskrittura privata.
3. Illi fost dawn l-obbligi tal-kumpannija konvenuta, u solidalment magħha ggarantiti mill-konvenut, hemm il-ħlasijiet dovuti mill-kumpannija konvenuta a favur tal-kumpannija attriċi u stipulati fil-klawsoli erbgħa (4) u ħamsa (5) tal-iskrittura privata.
4. Illi l-kumpannija konvenuta waqgħet lura fil-ħlasijiet illi hija obbligat ruħha li tagħmel lill-kumpannija attriċi a tenur tal-iskrittura privata.
5. Illi fid-9 ta' Awwissu 2021 sar kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu fl-atti tan-Nutar Dottor Joseph Smith La Rosa (aktar il-quddiem imsejjah 'l-Kuntratt' u li kopja tiegħu qiegħda tiġi hawn esibita bħala Dokument Ċ) illi permezz tiegħu il-kumpannija konvenuta ddikjarat illi hija vera, certa u likwida debitriċi tal-kumpannija attriċi a tenur ta' dak stipulat fl-iskrittura privata fis-somma ta' ħames mijha u għaxart elef tlett mijha u sebġha u sittin ewro u erbgħa u sittin ċenteżmu (€510,367.64) u ntrabtet li tħallas dan id-dejn sat-tlettin (30) ta' Ĝunju tas-sena elfejn u tnejn u għoxrin (2022). Inter alia, deher ukoll fuq l-Kuntratt l-konvenut li solidalment mal-kumpannija konvenuta ggarantixxa l-obbligi tal-kumpannija konvenuta naxxenti mill-Kuntratt, inkluż il-ħlas ta' l-imsemmija somma ta' ħames mijha u għaxart elef tlett mijha u sebġha u sittin ewro u erbgħa u sittin ċenteżmu (€510,367.64) a favur tal-kumpannija attriċi illi accettat.

6. Illi dan l-ammont ta' ħames mijas u għaxart elef tlett mijas u sebgħa u sittin ewro u erbgħa u sittin ċenteżmu (€510,367.64) jidher fl-istatement hawn esibit bħala Dokument D.

7. Illi mhux talli l-kumpannija konvenuta ma ġallset xejn minn din is-somma talli baqgħet ma ġallset xejn minn dak li sar dovut minnha lill-kumpannija attrici a tenur tal-Iskrittura Privata wara l-pubblikazzjoni tal-Kuntratt u ukoll mill-flus li ma ġewx inkluži fis-somma ta' €510,367.64 mertu tal-Kuntratt tant illi illum s-somma dovuta mill-kumpannija konvenuta lill-Kumpannija attrici żidied b'mija u sebgħa u ħamsin elf u tlieta u ħamsin ewro u tmien ċenteżmi (€157,053.08); liema somma, naturalment mhix inkluża fil-Kuntratt pero' tirriżulta mill-imsemmi statement meta mit-total ta' €667,420.72 li jidher fl-istess statement titnaqqas is-somma ta' €510,367.64 mertu tal-Kuntratt.

8. Illi interpellati sabiex solidalment iħallsu lill-kumpannija attrici l-invoices li mħumiex koperti bil-Kuntratt, inkluż permezz ta' ittra uffiċċjali datata 3 ta' Frar 2022, il-konvenuti naqsu.

9. Illi l-imsemmi dejn huwa cert, likwidu u li għalaq u ma jikkonsistix fl-esekuzzjoni ta' fatt.

10. Illi Herman Miceli Demajo, direttur tal-kumpannija attrici, jaf bil-fatti hawn dikjarati personalment u sa fejn jaf hu l-konvenuti ma għandhomx eċċeżżjonijiet x'jagħtu kontra t-talbiet li qiegħdin jiġi magħmula mill-kumpannija attrici.

11. Illi għalhekk kellha ssir din il-kawża.

Għaldaqstant, għar-raġunijiet premessi, l-kumpannija attrici titlob bir-rispett kollu lil din l-Onorabbli Qorti sabiex, prevja li jingħataw id-dikjarazzjoni u l-provvedimenti kollha opportuni:

1. Tiddeċiedi din il-kawża skont it-talba sussegamenti bid-dispensa tas-smiegh, a tenur tal-artikolu 167 sa 170 tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta; u

2. Tikkundanna lill-konvenuti sabiex solidalment bejniethom iħallsu lill-kumpanija attriči l-imsemmija somma ta' mijā u sebgħa u ħamsin elf u tlieta u ħamsin ewro u tmien ċenteżmi (€157,053.08) bl-imġħax ta' tmienja fil-mija fis-sena mill-ġurnata tal-preżentata ta' dan ir-rikors maħlu f sad-data tal-pagament effettiv.

*Bl-ispejjeż kontra l-kumpanija konvenuta u l-konvenut solidalment bejniethom; ir-rappreżentanti ta' liema kumpanija konvenuta kif ukoll il-konvenut huma minn issa nġunti in subizzjoni. B'riserva ukoll għall-ħlas dovut mill-konvenuti lill-kumpanija attriči a tenur tal-Kuntratt u ta' ħlasijiet ulterjuri li jsiru dovuti a tenur tal-Iskrittura Privata mill-konvenuti lill-kumpanija attriči wara l-preżentata ta' din il-kawża."*

Rat id-dokumenti eżebiti u l-atti processwali kollha ta' dan il-każ.

Rat id-digriet tagħha (*a fol. 51*) tad-29 ta' Marzu 2022 li permezz tiegħu din il-kawża għiet appuntata għas-smiġħ għas-seduta tal-4 ta' Mejju 2022 u li l-konvenuti gew ordnati sabiex jidhru dakinhar u, fin-nuqqas, il-Qorti kienet ser tgħaddi biex tiddeċiedi minnufih il-kawża billi tilqa' t-talbiet tas-soċjeta' attriči.

Rat illi l-konvenuti gew debitament notifikati b'dawn il-proċeduri fit-28 ta' April 2022 (*a fol. 52 tergo.*).

Rat illi fis-seduta tal-4 ta' Mejju 2022 (*a fol. 55*) gie vverbalizzat is-segwenti:

*"Il-Qorti tinnota li l-konvenuti gew notifikati fit-28 ta' April, 2022 skont riferta li tifforma parti mill-atti processwali. Il-Qorti tqis li skont l-Artikolu 169 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta, il-konvenuti għandhom jingħataw zmien minimu ta' ħmistax-il jum qabel jiġu mħarrka fil-kawża sabiex iħejju d-difiża tagħhom. Peress li f'dan il-każ dawn il-ħmistax-il jum għadhom m'ghaddewx, il-Qorti bit-thaddim tal-proviso tal-Artikolu 169 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta, qiegħda tiddiferixxi l-kawża għal jum ieħor biex b'hekk il-konvenuti jkunu jistgħu iħejju d-difiża tagħhom.*

*It-twissijiet u d-direttivi mogħtija mill-Qorti fid-digriet tagħha tad-29 ta' Marzu, 2022 għandhom jibqgħu jgħoddu sas-seduta li jmiss".*

Rat illi fis-seduta tallum deher il-konvenut Joseph Camilleri għan-nom tiegħu u in rappreżentanza tas-soċjeta' konvenuta Dusk & Dawn Co. Limited assistit mill-konsulent legali tiegħu, waqt liema seduta ġiet ippreżentata Nota fejn il-konvenuti ammettew t-talbiet tas-soċjeta' attriči.

### Ikkunsidrat

Illi l-kawża odjerna tirrigwarda l-ammont ta' mijja u sebgha u ġamsin elf u tlieta u ġamsin Euro u tmien ċenteżmi (€157,053.08) li hija dovuta wara li mill-ammont ta' €667,420.72 li jirriżulta fl-*istatement* (Dok. "D" - a fol. 45 et seq.) jitnaqqas l-ammont ta' €510,367.64 li kelli jithallas *ai termini* ta' kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu (Dok. "C" - a fol. 41 et seq.) iffirmat fid-9 ta' Awwissu 2021.

Illi ġiet ippreżentata Nota ta' Ammissjoni tal-konvenuti fejn ammettew t-talbiet tas-soċjeta' attriči.

### Ikkunsidrat

Illi Artikolu 693 tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta jaqra hekk:

"Kull ammissjoni ta' fatt, sew bil-miktub kemm bil-fomm, magħmulu fil-qorti kemm barra mill-Qorti, tista' tittieħed bħala prova kontra l-parti li tagħmilha".

Illi fis-sentenza tagħha fl-ismijiet **Kimberley Joy Agius vs. Direttur tas-Sigurta' Soċjali** deċiża fis-6 ta' Ottubru 2010, il-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) saħqet is-segwenti:

"Illi, kif deċiż, skont il-ligi tal-proċedura, l-ammissjoni hija *regina probationum* u bizzejjed biex il-każ jingħalaq. Ara **Carmelo Bonnici nomine vs. Ronald Farrugia et**, Appell Ċivili, 26 ta' Ottubru, 1970."

Illi l-Qorti hija tal-fehma li jkun opportun li tagħmel riferenza għal dak li ngħad f'sentenza mogħtija fis-6 ta' Ottubru 2020 fil-kawża fl-ismijiet **Maria Grima vs. Alfred Attard et**, fejn il-Qorti tal-Appell (Sede Superjuri) qalet hekk:

“Fil-fehma tal-Qorti l-appellata għandha ragun, fid-dawl tal-ammissjoni tal-konvenut l-ewwel Qorti kellha tgħaddi biex tilqa’ t-talbiet attriči fuq ammissjoni u mhux tiddikjara l-mertu eżawrit”.

### Ikkunsidrat

Illi ladarba fil-każ odjern il-Qorti għandha Nota ta' Ammissjoni ppreżentata mill-konvenuti, permezz ta' liema Nota ġie ddikjarat li l-konvenuti kienu qed jammettu t-talbiet tas-soċjeta' attriči, b'hekk la hemm qbil minn naħa tal-konvenuti fir-rigward ta' dak mitlub u dedott mis-soċjeta' attriči, il-Qorti m'għandhiex ghalfnejn tagħrbel dwar is-siwi tat-talbiet imressqa mis-soċjeta' attriči. Di fatti, il-Qorti tagħmel riferenza għal dak li qalet il-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fis-sentenza mogħtija minnha fit-22 ta' Ottubru 2021 fil-kawża fl-ismijiet **HSBC Bank Malta plc vs. Justin Micallef Grimaud** meta qalet hekk:

*“Dan hu hekk għaliex, confessus pro iudicato est, qui quodammodo sua sententiae damnatur – li maqlub għall-Malti tfisser – li dak li jammetti waqt il-process jikkundanna lilu nnifsu u għalhekk jiġi li jiddetta s-sentenza tiegħu stess.”*

### Decide

Għal dawn il-motivi, il-Qorti taqta' u tiddeċiedi billi:

- (1) Tilqa’ l-ewwel talba tas-soċjeta' attriči billi tiddeċiedi din il-kawża bid-dispensa tas-smiġħ *ai termini* ta' Artikolu 167 sa 170 tal-Kapitolu 12 tal-Ligjijiet ta' Malta;
- (2) Tilqa’ it-tieni talba tas-soċjeta' attriči u tikkundanna lis-soċjeta' konvenuta Dusk & Dawn Co. Limited u lill-konvenut Joseph

Camilleri sabiex solidalment bejniethom iħallsu lis-soċjeta' attriċi s-somma ta' mijha u sebgħa u ġamsin elf u tlieta u ġamsin Euro u tmien ċenteżmi (€157,053.08) bl-imġħax ta' tmienja fil-mija fis-sena mill-ġurnata tal-preżentata tar-Rikors Maħluf *ossia* mill-24 ta' Marzu 2022 sad-data tal-ħlas effettiv.

Finalment, il-Qorti tordna li l-ispejjez kollha marbuta ma' dawn il-proċeduri hekk kif mitluba fir-Rikors Maħluf tas-soċjeta' attriċi jithallsu solidalment bejn is-soċjeta' konvenuta Dusk & Dawn Co. Limited u l-konvenut Joseph Camilleri.

---

**Onor. Dr. Neville Camilleri  
Imħallef**

---

**Alexia Attard  
Deputat Registratur**